

# Analysing the Focus of a HAN: The Importance of **Enjambents When Classifying Post-Modern Poetry**

Timo Baumann Carnegie Mellon University Language Technologies Institute

Hussein Hussein, Burkhard Meyer-Sickendiek Freie Universität Berlin Department of Literary Studies

#### **ABSTRACT:**

Modern and post-modern free verse poems feature a large and complex variety in their poetic prosodies that falls along a continuum from a more fluent to a more disfluent and choppy style. We investigate the free verse spectrum of modern and postmodern poetry and we have previously shown that we can classify poems along this continuum.

In this poster, we investigate whether our model uses similar traits of a poem for classification as humans do, in particular: enjambments.

We analyse whether the attention of the model coincides with the occurrence of enjambments and we find that it does not, although we can also show that the model is able to identify enjambments. This indicates that enjamb'ed lines are as informative as other lines, unlike as hypothesized by literary study.

## The Prosody of Free-verse Poetry

At least 80 per cent of modern and postmodern poems have no rhyme nor metrical schemes such as iambic or trochaic meter. Does this, however, mean that they lack any rhythmical features?

In contrast, the opposite is true: modern poets like Whitman, the Imagists, the Beat poets, and contemporary Slam poets developed a post-metrical idea of prosody that employs rhythmical features of everyday language, prose, and musical styles.

The use and style of enjambments (strong or weak) and their performance in reading (stressed or unstressed) differentiates poetic styles. W.r.t. these differences we define the following classes:

parlando style: mostly fluent reading of colon-based lines variable foot: natural breathes between colon-based lines unemphasized enjambment: enjambments but not stressed in reading gestic rhythm: emphasis on `hard' enjambements syllabic decomposition: dadaistic sound poetry with syllables as base **lettristic decomposition**: sound and visual decomposition of the text

In this paper, we focus on styles that differ by their use of enjambment:

#### mostly fluent parlando variable foot Ostern am spätesten Termin, bei geschlossenen lippen an der Elbe blühte schon der Flieder, ohne bewegung in mund und kehle dafür Anfang Dezember ein so jedes einatmen und ausatmen mit dem satz begleiten unerhörter Schneefall, dass der gesamte Bahnverkehr langsam und ohne stimme gedacht in Nord- und Mitteldeutschland ich liebe dich für Wochen zum Erliegen kam.

#### unemphasized enjambment

ob du willst oder nicht, du mußt ein offenes ohr haben für die nöte der mitreisenden nachbarn auf zeit, dann erfährst du in gezwängter und bedrängter position, wo den mitmenschen, der vor redseligkeit überquillt, ...

#### syllabic decomposition

rinininininininDER brüllüllüllüllüllüllüllEN schweineineineineineineinE grunununununununZEN hununununununDE bellellellellellellellEN

## gestic rhythm

Als ich bei ihm war rückte er Den Tisch fort und das Bett Lehnte er steil an die Wand, und er legte Mich zwischen sich und dem was da anfing Girlanden von Träumen

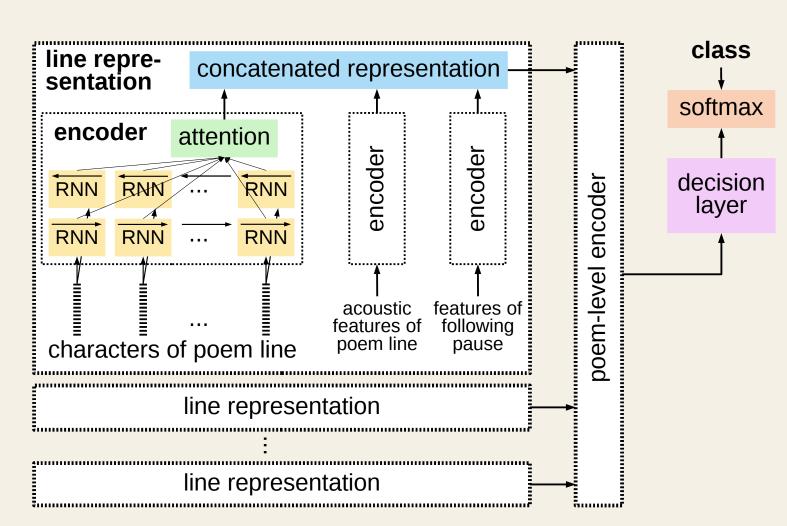
#### lettristic decomposition

schtzngrmm schtzngrmm t-t-t-t t-t-t-t grrrmmmmm t-t-t-t

disfluent

## Model

We build a hierachical neural attention network (HAN) for style classification:



main encoder block: BiGRU RNN with attention

- encode line text based on character encodings
- encode line acoustics based on MFCCs & FFVs • also encode acoustics of pause before next line
- concatenate into line representation
- hierarchically encode line-by-line representations to poem representation
- classification decision based on poem representation
- attention helps understand model classification decisions

We analyse the model's **line-by-line attention** wrt. whether it pays (relatively) **higher attention to lines that contain enjambments**: these are the lines that (according to literary theory) differentiate the poetic types.

#### **Data Sources/Material**

We collaborate with *lyrikline.org*, a website containing hundreds of hours of author-spoken poetry; the German sub-corpus contains 52 hours.

The third author manually assigned a small subset of 175 poems to their rhythmical class as shown below.



		poems	lines	characters	audio
lyrikline: German subcorpus		2392	61849	2025484	52 h
	parlando	34	1435	44323	67 min
	variable foot	34	878	23684	39 min
	unemphasized enjambment	36	1090	33178	48 min
	gestic rhythm	33	897	27741	44 min
	syllabic decomposition	21	540	12390	26 min
	lettristic decomposition	17	684	10007	31 min
deutschestextarchiv.de			34291	996714	

## **Implementation**

text input is via character embeddings forced alignment of speech+text, manual alignment where software fails extract MFCCs and FFVs, z-normalize each dimenison mean/stddev aggregation every 10 frames

We implement our neural model in dyNet.

- To increase number of training instances, we
- first train a line-by-line encoder and decision layer that classifies every line (5524 instances)
- then train a poem-level encoder and decision layer for all poems (175 instances)

We perform 25-fold cross-validation.

## **Investigating Enjambments**

Syntactic constituents and lines ←no enjambment Will often coincide in poetry. Disalignment between syntax and **←**enjambment lines is called enjambment. Such **←**enjambment

Annotate 2286 lines in 103 poems wrt. whether they are enjambments.

- $\rightarrow$  2 annotators, **high agreement**:  $\kappa = 0.89$
- → 59% of lines are considered enjamb'ed

lines break within constituents.

Classifier to identify enjambment of a line: 91% f-measure → similar to human agreement

### **Classification Results**

	classification task	f-measure	relative attention on enjambments
1. 2. 3.	classify into 6 poetic-prosodic styles identify enjambment-dominated poems classify 3 styles of enjambment-dominated poems	0.73 1. 0.69	0.98
4. 5.	classify enjambment lines including 'unclear' cases classify enjambment lines excluding 'unclear' cases	o.69 o.91	_ _
6.	classify 3 styles with explicit notion of enjambmnt	0.70	1.

- → good performance across most classes (avg. f-measure: .73)
- → perfect identification of enjambment-dominated poems
- → good performance differentiating enjambment-dominated styles (considering both text + audio as input)
- → model attention not focused on enjambment lines

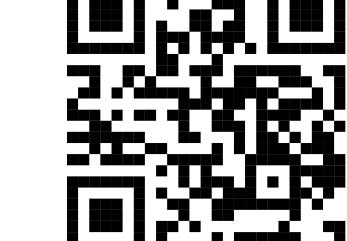
We can train an enjambment detector with high performance: → model **does not** want to pay attention to enjambment lines

Adding enjambment feature during training and test only marginally

improves performance of the classifier → may need to **reconsider philological notion** that the styles differ primarily in the characteristics of their enjamb'ed lines.

Please e-mail us for further information:

- tbaumann@cs.cmu.edu
- hussein@zedat.fu-berlin.de
- bumesi@zedat.fu-berlin.de



#### http://www.rhythmicalizer.net

We gratefully acknowledge funding by a Volkswagen Foundation grant within the Mixed Methods in the Humanities program.

